

**Willkommen auf der Homepage
der Arbeits- und Forschungsgruppe
Empfangsscheine des
Schweizerischen Ganssachen-Sammler-Verein.**

Wichtig:

Diese Seite enthält nur Informationen über Ganssachen-Formulare

(Empfangsscheine ohne Empfangsscheinegebühr)

**Empfangsscheine mit eingedruckter Scheinegebühr, so genannte
Ganssachen, sind in der Publikation:**

**Zumstein Spezialkatalog und Handbuch
„Die Ganssachen der Schweiz“
XI. überarbeitete und ergänzte Auflage 2010**

erfasst.

**Der Katalog kann im seriösen Fachhandel bezogen werden.
ISBN 3-909278-33-7**

**Empfangsscheine mit aufgedruckter Empfangsscheinegebühr welche nach
Redaktionsschluss des Katalog bekannt geworden sind,**

**sind unter der Rubrik Empfangsschein-Ganssachen erfasst
(sofern es solche gibt)**

**Änderungen, Ergänzungen, Korrekturen oder Neuigkeiten sind jederzeit willkommen.
E-Mail an eggeranton@bluewin.ch oder eps-arge@bluewin.ch**

Zum Voraus besten Dank

Gebiet:

**Empfangsschein-Formulare der
Schweizerische Eidgenossenschaft**

Formular – Nummer 549.DF

**Gratis - Empfangsschein für
Auslandpostsendungen**

Deutsch - französisch

Änderungen nach Redaktionsschluss

des Ganzsachen – Katalogs :

Ganzes Gebiet neu

**Formular Nr. 549 --- Deutsch / Französisch zweisprachig
(Für Auslandpostsendungen)**

549.DF.1880 Debrunner : keine Nummer, da dies nach Definition keine Ganzsache ist.

Titel : „Obligatorisch. Gratis-Empfangschein -- Récépissé obligatoire et gratuit »

Text Rückseite : französischer Text Zeile 4 endet mit „ Rép. Ar-„

Papier : braun

Formularnummer : 549

Format : ca. 15,0 * 10,0 cm

Scheingebühr : keine

Druckvermerk : S.S. VII. 80 -- 400,:

S.S. I. 82 -- 400. .

Obligatorisch. Gratis-Empfangschein 1.50 Récépissé obligatoire et gratuit
für rekommandirte Briefpostsendungen, für Werthbriefe und für Geldanweisungen
nach dem Auslande.
des envois de la poste aux lettres recommandés, des lettres de valeurs et des
mandats de poste
à destination de l'étranger.
**(Ungültig für Sendungen aller Art im Innern der Schweiz und für Fahrpost-
Sendungen, sowie Einzugsmandate nach dem Auslande.**
Ce récépissé n'est pas valable pour les envois, de quelque nature qu'ils soient, échangés dans
l'intérieur de la Suisse, non plus que pour les articles de messagerie et les mandats d'en-
caissement à destination de l'étranger.

Gegenstand : *un vaglia* Werth oder Betrag : Fr. *1.50* Ct.
Objet : *un vaglia* Valeur ou montant : Fr. *1.50* Ct.
Aufgeber : *Sig. M. Remonda*
Envoyeur : *Sig. M. Remonda*
Adresse : *Lavarello & Co. Genova*
Romero
Unterschrift des Postbeamten oder Angestellten :
Signature du fonctionnaire ou de l'employé postal :
S. S. VII. 80. — 400, Nr. 549.

Abbildung : 549.DF.1880 -- Quelle Sammlung Egger -- Auflage VII-80

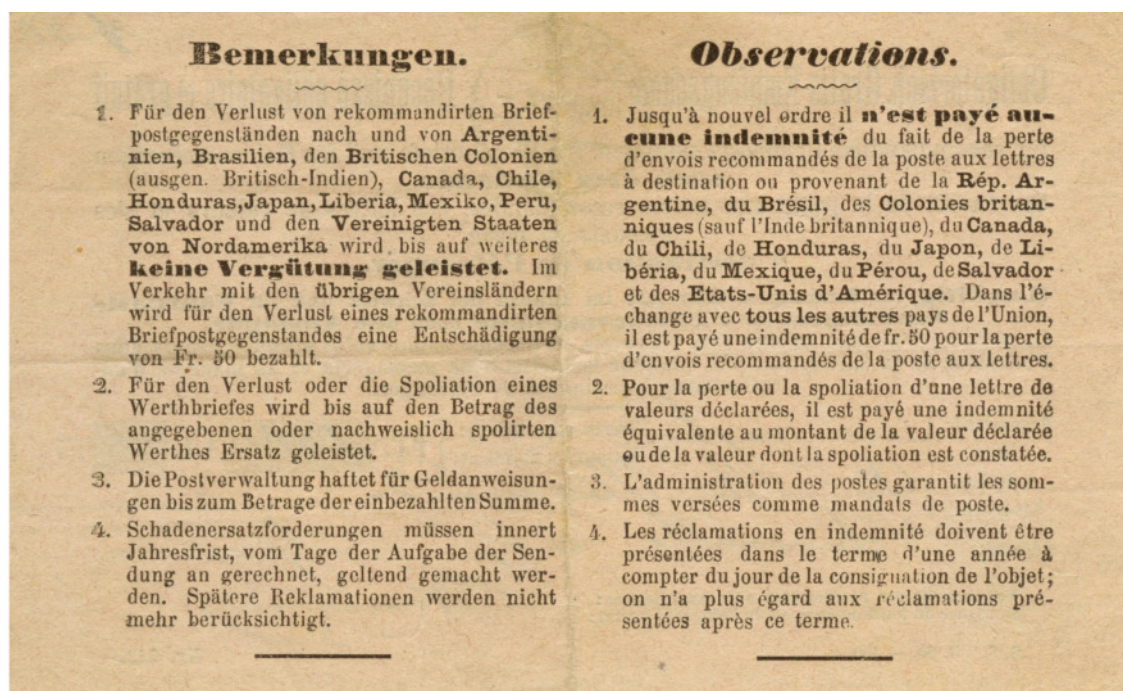


Abbildung : 549.DF.1880 -- Quelle Sammlung Egger -- Auflage VII-80

549.DF.1883 Debrunner : keine Nummer, da dies nach Definition keine Ganzsache ist.

Titel : „Obligatorisch. Gratis-Empfangschein -- Récépissé obligatoire et gratuit »

Text Vorderseite : 1. Zeile endet mit „Geldanweisung“

Text Rückseite : französischer Text Zeile 4 endet mit „ Rép. Argen-„

Papier : braun

Formularnummer : 549

Format : ca. 15,0 * 10,0 cm

Scheingebühr : keine

Druckvermerk : S.S. I. 82 -- 400,000

S.S. VIII. 83 -- 400,000

S.S. II. 85. -- 400'000



Abbildung : 549.DF.1883 -- Quelle Dokumentation Egger -- Auflage VIII-83

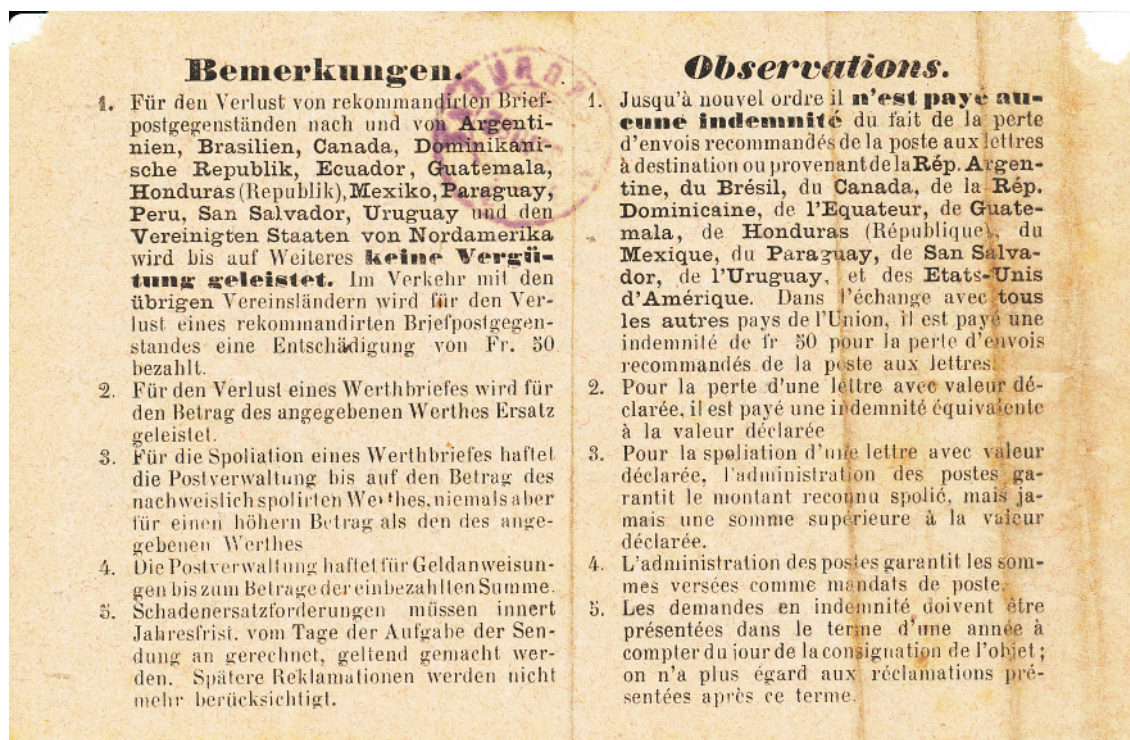


Abbildung : 549.DF.1883 -- Quelle Dokumentation Egger -- Auflage VIII-83

549.DF.1887 Debrunner : keine Nummer, da dies nach Definition keine Ganzsache ist.

Titel : „Obligatorisch. Gratis-Empfangschein -- Récépissé obligatoire et gratuit »

Text Vorderseite : 1. Zeile endet mit „Einzugsmandate“

Papier : braun

Formularnummer : 549
 Format : ca. 15,0 * 10,0 cm
 Scheingebühr : keine
 Druckvermerk : G. S.IX. 87. – 500'000 Gw
 Druckvermerk : G. S. I. 89. – 500'000 Gw



Oblig. Gratis-Empfangschein **Récépissé obligatoire et gratuit**

für rekommandirte Briefpostsendungen, für Werthbriefe, für Einzugsmandate
 und für Geldanweisungen **nach dem Auslande.**
pour les envois de la poste aux lettres recommandés, les lettres de valeur, les recouvrements et les mandats-poste à destination de l'étranger.

(Ungültig für Sendungen aller Art im Innern der Schweiz, sowie für Fahrpost-Sendungen und Poststücke (Colis postaux) nach dem Auslande.)
(Ce récépissé n'est pas valable pour les envois, de quelque nature qu'ils soient, échangés dans l'intérieur de la Suisse, non plus que pour les articles de messagerie et les colis postaux à destination de l'étranger.)

Gegenstand: *Char. gebrief* Werth oder Betrag: { *Fr. 200 Ct.*
 Objet: Valeur ou montant: {
 Aufgeber: } *H. von Emmenegger Aelter*
 Envoyeur: }
 Adresse: *J. Emmenegger Paris*

Unterschrift des Postbeamten oder Angestellten: } *Schmid*
Signature du fonctionnaire ou de l'employé postal: }

G. S. IX. 87. 500,000. N° 549. 20

Abbildung : 549.DF.1887 -- Quelle Dokumentation Egger -- Auflage IX-87

Bemerkungen.	Observations.
1. Für den Verlust von rekommandirten Briefpostgegenständen nach und von Argentinien, Brasilien, Canada, der Dominikanischen Republik, Ecuador, Guatemala, Honduras (Republik), Mexiko, Paraguay, Peru, Uruguay und den Vereinigten Staaten von Nordamerika wird bis auf Weiteres keine Vergütung geleistet. Im Verkehr mit den übrigen Postvereinsländern wird für den Verlust eines rekommandirten Briefpostgegenstandes (auch einer Einzugsmandatsendung) eine Entschädigung von Fr. 50 bezahlt.	1. Jusqu'à nouvel ordre il n'est payé aucune indemnité du fait de la perte d'envois recommandés de la poste aux lettres à destination ou provenant de la Rép. Argentine, du Brésil, du Canada, de la Rép. Dominicaine, de l'Equateur, des Etats-Unis d'Amérique, de Guatemala, de Honduras (République), du Mexique, du Paraguay, du Pérou et de l'Uruguay. Dans l'échange avec tous les autres pays de l'Union postale, il est payé une indemnité de fr. 50 pour la perte d'envois recommandés de la poste aux lettres (y compris les envois de recouvrements).
2. Für den Verlust eines Werthbriefes wird für den Betrag des angegebenen Werthes Ersatz geleistet.	2. Pour la perte d'une lettre avec valeur déclarée, il est payé une indemnité équivalente à la valeur déclarée.
3. Für die Spoliation eines Werthbriefes haftet die Postverwaltung bis auf den Betrag des nachweislich spolirten Werthes, niemals aber für einen höheren Betrag als den des angegebenen Werthes.	3. Pour la spoliation d'une lettre avec valeur déclarée, l'Administration des postes garantit le montant reconnu spolié, mais jamais une somme supérieure à la valeur déclarée.
4. Die Postverwaltung haftet für Einzugsmandatbeträge und Geldanweisungen bis zum Betrage der einkassirten, bezw. einbezahlten Summe.	4. Pour les recouvrements et les mandats-poste, l'Administration est responsable jusqu'au montant encaissé, soit consigné.
5. Schadenersatzforderungen müssen innert Jahresfrist, vom Tage der Aufgabe der Sendung an gerechnet, geltend gemacht werden. Spätere Reklamationen werden nicht mehr berücksichtigt.	5. Les demandes en indemnité doivent être présentées dans le terme d'une année à compter du jour de la consignation de l'objet; il n'est plus tenu compte des réclamations présentées après ce terme.

Abbildung : 549.DF.1887 -- Quelle Dokumentation Egger -- Auflage IX-87

549.DF.1892 Debrunner : keine Nummer, da dies nach Definition keine Ganzsache ist.

Titel : „Obligatorisch. Gratis-Empfangschein -- Récépissé obligatoire et gratuit »

Text Vorderseite : 1. Zeile endet mit „Wertschachteln“

Papier : braun

Formularnummer : 549

Format : ca. 15,0 * 10,0 cm

Scheingebühr : keine

Druckvermerk : G. S. VII. 92. – 500'000

Druckvermerk : G. S. VI. 95. – 500'000

Druckvermerk : G. S. I. 95. – 500'000



Oblig. Gratis-Empfangschein **Récépissé obligatoire et gratuit**

für rekommandierte Briefpostsendungen für Wertbriefe, für Wertschachteln,
für Einzugsmandate und für Geldanweisungen **nach dem Auslande.**
*pour les envois de la poste aux lettres recommandés, les lettres et boîtes de valeur,
les recouvrements et les mandats-poste à destination de l'étranger.*

(Ungültig für Sendungen aller Art im Innern der Schweiz, sowie für Fahrpost-Sendungen und Poststücke (Colis postaux) nach dem Auslande.)
(Ce récépissé n'est pas valable pour les envois, de quelque nature qu'ils soient, échangés dans l'intérieur de la Suisse, non plus que pour les articles de messagerie et les colis postaux à destination de l'étranger.)

Franco 

Gegenstand: *Charge* Wert oder Betrag: (Fr. Ct.)
Objet: *Mr Burger* Valeur ou montant:
Aufgeber: *Burger*
Expéditeur: *Marseille*
Adresse: *Kell*

Unterschrift des Postbeamten oder Angestellten: *Kell*
Signature du fonctionnaire ou de l'employé postal

G. S. I. 95. 500'000 N° 549.

Bemerkungen. **Observations.**

- Für den Verlust von rekommandierten Briefpostgegenständen nach und von Argentinien, Brasilien, Canada, Ecuador, Guatemala, Kapkolonie, Mexiko, Natal, Paraguay, Peru, Transvaal, den Vereinigten Staaten von Nordamerika, sowie sämtlichen britischen Kolonien in Australien, wird bis zur weiteren keine Vergütung geleistet. Im Verkehr mit den übrigen Postvereinsländern wird für den Verlust eines rekommandierten Briefpostgegenstandes (auch einer Einzugsmandatsendung) eine Entschädigung von Fr. 50 bezahlt.
- Bei Verlust, Spedition oder Beschädigung von Wertbriefen oder Wertschachteln hat der Versender, oder auf sein Begehren der Adressat, den Fall höherer Gewalt abzugewinnen, insofern auf dem Betrag des wirklichen Schadens gleichkommende Entschädigung, es sei denn, dass der Schaden durch Verscheiden oder Nachlässigkeit des Versenders herbeigeführt worden sei oder von der Natur des Gegenstandes selbst herrühre. Die Entschädigung darf in keinem Falle den Betrag der Wertdeklaration übersteigen.
- Die Postverwaltung haftet für Einzugsmandatsbeträge und Geldanweisungen bis zum Betrage der eingekassierten, bzw. einbezahlten Summe.
- Schadensersatzforderungen müssen innert Jahresfrist, vom Tage der Aufgabe der Sendung an gerechnet, geltend gemacht werden. Spätere Reklamationen werden nicht mehr berücksichtigt.

- Jusqu'à nouvel ordre il n'est payé aucune indemnité du fait de la perte d'envois recommandés de la poste aux lettres à destination ou provenant de la Rep. Argentine, du Brésil, du Canada, de la Colonie du Cap, de l'Equateur, des Etats-Unis d'Amérique, du Guatemala, du Mexique, du Natal, du Paraguay, du Pérou, du Transvaal et de toutes les Colonies britanniques d'Australie. Dans l'échange avec tous les autres pays de l'Union postale, il est payé une indemnité de fr. 50 pour la perte d'envois recommandés de la poste aux lettres (y compris les envois de recouvrements).
- Sauf le cas de force majeure, lorsqu'une lettre ou une boîte contenant des valeurs déclarées a été perdue, spoliée ou endommagée, l'expéditeur ou, sur sa demande, le destinataire, a droit à une indemnité correspondant au montant réel de la poste, de la spédition ou de l'ennui, à moins que le dommage n'ait été causé par la faute ou la négligence de l'expéditeur, ou ne provienne de la nature de l'objet, et sans que l'indemnité puisse dépasser en aucun cas la somme déclarée.
- Pour les recouvrements et les mandats-poste, l'Administration des postes est responsable jusqu'au montant encaissé, soit versé.
- Les demandes en indemnité doivent être présentées dans le terme d'une année à compter du jour de la consignation de l'objet; il n'est pas tenu compte des réclamations présentées après ce terme.

Abbildung : 549.DF.1892 -- Quelle Sammlung seb -- Auflage 1.95 – 500'000